



**Исполнительный совет Программы  
развития Организации Объединенных  
Наций и Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения**

Distr.  
GENERAL

DP/FPA/1999/4  
3 February 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Вторая очередная сессия 1999 года  
12-16 апреля 1999 года, Нью-Йорк  
Пункт 6 предварительной повестки дня  
ЮНФПА

**ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ  
НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ**

Очередной доклад об изменениях, направленных на совершенствование  
функционирования системы технических вспомогательных услуг ЮНФПА

Доклад Директора-исполнителя

**I. РЕЗЮМЕ**

1. Настоящий доклад подготовлен во исполнение пункта 4 решения 98/6 Исполнительного совета, в котором содержится просьба к Директору-исполнителю ЮНФПА представить Совету на его второй очередной сессии 1999 года краткий очередной доклад об эффективности изменений, направленных на совершенствование функционирования системы технических вспомогательных услуг (ТВУ) со времени проведения третьей очередной сессии 1997 года.

2. В настоящем докладе говорится об изменениях, направленных на совершенствование функционирования системы ТВУ, которые осуществлялись ЮНФПА и учреждениями и организациями-партнерами по ТВУ начиная с четвертого квартала 1997 года. При подготовке доклада ЮНФПА полагался на свой опыт и опыт партнеров по ТВУ. В доклад включены информационные материалы, полученные от партнеров. В разделе II представлена краткая справочная информация о функционировании системы ТВУ; в разделе III показано, каким образом ЮНФПА и учреждения и организации-партнеры усиливают координацию системы ТВУ; в разделе IV обсуждается вопрос о том, каким образом улучшается взаимодействие между тремя уровнями системы; в разделе V приводятся примеры эффективной информационно-пропагандистской деятельности специалистов по ТВУ; и в разделе VI содержится вывод. Доклад содержит два приложения, в которых перечисляются подготовленные специалистами по ТВУ и консультантами Группы поддержки страновых программ (ГПСП) технические документы и осуществленные ими миссии с сентября 1997 года по декабрь 1998 года.

3. В заключение в докладе отмечается, что в настоящее время взаимодействие между специалистами по ТВУ и ГПСП, а также межучрежденческое сотрудничество являются более эффективным, чем в период проведения оценок ТВУ. Хотя ЮНФПА и учреждения и организации-партнеры по ТВУ не заявляют о создании совершенной системы и признают, что по-прежнему существует необходимость усиления технической поддержки ГПСП со стороны специалистов ТВУ и более активного и систематического включения вопросов народонаселения в программы учреждений и организаций-партнеров по ТВУ, они, тем не менее, отмечают, что достигнут значительный прогресс в осуществлении изменений, направленных на обеспечение эффективности функционирования системы ТВУ. Дальнейшие меры по совершенствованию ее функционирования позволят улучшить процесс оказания технической помощи странам, в которых осуществляются программы, в том числе на основе расширения доступа к новейшей информации, повышения эффективности применения междисциплинарных подходов и расширения доступа к программам и ресурсам учреждений-партнеров.

## II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

4. Система ТВУ представляет собой трехуровневый механизм, на основе которого странам оказывается техническая помощь в области репродуктивного здоровья, стратегий в области народонаселения и развития, информационно-пропагандистской деятельности и гендерной проблематики. Перед системой стоят следующие цели: расширить доступ стран к технической информации, анализу и исследованиям для использования в программах в области народонаселения; ускорить обеспечение национальной самостоятельности на основе использования и развития национальной и региональной баз экспертных услуг; и обеспечить комплексный и скоординированный междисциплинарный подход к программам в области народонаселения, а также тесную взаимосвязь между исследовательской и аналитической работой и оперативной деятельностью.

5. Первый уровень системы состоит из национальных экспертов и консультантов. Второй уровень состоит из технических консультантов, приданных восьми ГПСП в следующих регионах: страны Африки, расположенные к югу от Сахары, Азия и Тихий океан, Латинская Америка и Карибский бассейн и Ближний Восток и Европа. Третий уровень состоит из специалистов, базирующихся в Центральных учреждениях или региональных отделениях Департамента по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций, региональных комиссиях Организации Объединенных Наций, МОТ, ФАО, ЮНЕСКО, ВОЗ и ЮНИФЕМ. Когда отсутствуют национальные кадры для удовлетворения потребностей стран, используются специалисты второго уровня. Третий уровень обеспечивает поступление ответной информации и техническую поддержку второго уровня; он обеспечивает также техническую поддержку страновой деятельности, когда заявка на предоставление консультативных услуг не может быть удовлетворена за счет первых двух уровней. Уникальность этой системы обуславливается тем, что она имеет межсекторальный, междисциплинарный и межучрежденческий профиль.

6. Независимая оценка системы ТВУ и специалистов по ТВУ была проведена соответственно в 1994 и 1996 годах. Основной вывод последней оценки заключался в том, что хотя выполнение ГПСП своих функций соответствовало ожиданиям, работа специалистов по ТВУ требовала улучшения своей работы, особенно в области поддержания контактов между специалистами по ТВУ и ГПСП. В консультации с учреждениями-партнерами, включая межучрежденческое совещание в мае 1997 года, ЮНФПА выработал предложение о рационализации функций специалистов по ТВУ, усилении координации планов работы всех участников системы ТВУ и расширении сотрудничества между специалистами ГПСП и специалистами по ТВУ. Соответствующий доклад

был представлен Исполнительному совету на его третьей очередной сессии 1997 года (DP/FPA/1997/16).

### III. МЕРЫ ПО УЛУЧШЕНИЮ КООРДИНАЦИИ СИСТЕМЫ ТЕХНИЧЕСКИХ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ УСЛУГ

7. В январе 1998 года одной из важных функций, выполнение которой ЮНФПА поручил недавно созданной Секции по координации (одна из трех секций Отдела по техническим вопросам и вопросам политики, ОТП), явилась координация и основная поддержка системы ТВУ в целях дальнейшего совершенствования координации системы ТВУ. Эта ключевая функция Секции выполняется сотрудниками широкого круга специальностей, в том числе в таких областях, как репродуктивное здоровье, гендерная проблематика, статистика, демография и информация, образование и коммуникация (ИОК), в сотрудничестве с другими секциями ОТП и другими отделами Фонда. Секция по координации разработала всеобъемлющую стратегию, касающуюся ее роли в укреплении и координации системы ТВУ. Ниже приводятся основные аспекты стратегии и улучшения, достигнутые на ее основе.

8. В целях выявления накопленного опыта и рассмотрения вклада системы на страновом уровне в осуществление Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР) проводится анализ полугодовых докладов ТВУ и ГПСП и других документов. В рамках данной процедуры осуществляются меры по совершенствованию форматов и процедур отчетности в целях содействия обзору прогресса и повышения сопоставимости опыта в страновых программах.

9. Между ЮНФПА и системой ТВУ созданы прочные связи в целях переориентации работы специалистов по ТВУ и ее более тесного увязывания с функциями, предусмотренными в рамках третьего уровня системы. В результате расширяется доступ ГПСП к экспертным и техническим услугам, имеющимся в учреждениях и организациях-участниках. Сотрудники Секции по координации выполняют функции координаторов профильной технической помощи со стороны специалистов по ТВУ и консультантов ГПСП. Данная Секция сотрудничает с партнерами по ТВУ и консультантами ГПСП в планировании, осуществлении решений и последующей деятельности по итогам тематических практикумов, а также участвует в тематических практикумах и иногда во внутренних совещаниях и практикумах ГПСП.

10. В целях содействия дополнению услуг ГПСП местными и региональными экспертными услугами и содействия укреплению национального потенциала совершенствуется реестр консультантов ЮНФПА. Штаб-квартира ЮНФПА разработала и открыла в сети Интернет страничку ТВУ с возможностями выхода на странички ГПСП, учреждений и организаций-участников и Сеть информации по вопросам народонаселения, которая финансируется ЮНФПА. Страничка в Интернет обеспечивает постоянную виртуальную связь между ГПСП и учреждениями и организациями-партнерами и обеспечивает анализ ресурсов ТВУ, имеющихся на страновом уровне в целях технической поддержки, что способствует дальнейшему улучшению функционирования системы. По этому адресу в Интернет размещено "Handbook of the TSS system" ("Руководство по системе ТВУ"), в котором перечисляются все специалисты по ТВУ и консультанты ГПСП и представлена информация об их должностях, организациях, где они работают, специализации, образовании, языках, почтовых и электронных адресах и номерах телефонов и факсов. Он используется также для распространения технических докладов по вопросам народонаселения и развития. Как показывает практика, электронная страничка и руководство являются полезными механизмами развития и расширения контактов и связей между различными уровнями системы. Кроме того, год назад был начат выпуск бюллетеня по системе ТВУ, "TSS Updates" в целях информирования

Исполнительного совета и всех партнеров по ТВУ о прогрессе, достигнутом в различных областях данной системы.

11. Использование информационной технологии в значительной степени содействует совершенствованию коммуникации и координации между различными частями системы ТВУ. В результате ЮНФПА и учреждения-партнеры совместно осуществляют различные виды деятельности на более скоординированной и своевременной основе, включая выявление и набор квалифицированных кандидатов для заполнения вакантных должностей. Это позволяет повышать эффективность процесса с момента проведения оценки ТВУ. ЮНФПА и учреждения и организации-партнеры усиливают координацию функций всех участников системы ТВУ в целях обеспечения того, чтобы надлежащим образом учитывались потребности стран в технической поддержке.

#### IV. ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ МЕЖДУ ТРЕМЯ УРОВНЯМИ СИСТЕМЫ ТЕХНИЧЕСКИХ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ УСЛУГ

12. Все более очевидным становится улучшение взаимодействия и сотрудничества по вопросам существа между специалистами по ТВУ и консультантами ГПСП, а также расширение межучрежденческого сотрудничества. Такому сотрудничеству способствовала выработка в 1998 году подхода, предусматривающего ориентацию на ключевые темы, которые совместно отбираются каждый год. На основе участия штаб-квартиры ЮНФПА, отделений на местах, ГПСП и учреждений и организаций-партнеров в рамках совместных тематических практикумов ТВУ-ГПСП, внутренних практикумов и семинаров ГПСП и в технических документах обсуждаются и анализируются отдельные темы. В прошлом году к ним относились следующие: роль мужчин в охране репродуктивного здоровья; народонаселение, нищета и окружающая среда; и репродуктивное здоровье и стратегии ИОК. Эти темы охватывают области, имеющие особую важность для стран, которым ЮНФПА оказывает помощь, и представляют ключевые области, в которых специалисты по ТВУ должны оказывать техническую поддержку ГПСП.

13. Техническая поддержка ГПСП. Специалисты по ТВУ все более активно обмениваются с ГПСП результатами работы по вопросам существа, осуществляемой в их учреждениях и организациях, тем самым усиливая техническую поддержку ГПСП. Это предусматривает распространение публикаций, последних результатов исследований, учебных материалов и методических пособий и программного обеспечения учреждений. Специалисты по ТВУ информируют также ГПСП о возможностях подготовки в областях, связанных с их работой. Кроме того, специалисты посвящают все больше времени проведению анализа и представлению отчетов по докладом миссий ГПСП и техническим документам. Большинство специалистов по ТВУ используют электронную систему "по вызову" и оперативно отвечают с помощью электронной почты на технические запросы консультантов ГПСП.

14. Тематические практикумы. В рамках тематических практикумов, которые организованы как совместные мероприятия консультантов ГПСП и специалистов по ТВУ и ЮНФПА, основное внимание уделяется методологии и вопросам политики. Содействуя углублению понимания междисциплинарного характера обсуждаемых вопросов, эти практикумы позволяют специалистам по ТВУ более эффективно выявлять потребности консультантов ГПСП в поддержке. В ходе серии практикумов 1998-1999 годов, организуемых партнерами по ТВУ, включая ФАО, МОТ, ЮНЕСКО и ВОЗ, основное внимание уделяется ключевым темам, указанным в пункте 12.

ЮНФПА выступит организатором практикумов, на которых будет рассматриваться вопрос о создании национального потенциала на основе системы ТВУ. В этих практикумах примут участие консультанты и специалисты из таких ключевых программных областей, как репродуктивное здоровье, стратегии в области народонаселения и развития, информационно-пропагандистская работа и гендерная проблематика.

15. Внутренние технические практикумы и семинары ГПСП. В ходе внутренних практикумов и семинаров ГПСП обсуждаются конкретные возможности специалистов по ТВУ взаимодействовать с консультантами ГПСП и получать более полную информацию об их потребностях в конкретных странах. Такие формы работы способствуют также укреплению связей между различными уровнями системы ТВУ и между учреждениями-партнерами.

16. Совместная подготовка технических докладов. О расширении сотрудничества свидетельствует увеличение числа технических докладов, подготовленных совместно специалистами по ТВУ и консультантами ГПСП. В этих технических докладах представлена информация о народонаселении, репродуктивном здоровье и гендерной динамике, включая информацию о накопленном опыте на местах. Усиление взаимодействия между специалистами по ТВУ и консультантами ГПСП позволяет также обеспечивать отражение в технических докладах междисциплинарных подходов и различных в географической плоскости точек зрения. В приложении I содержится перечень технических докладов, совместно подготовленных специалистами по ТВУ и консультантами ГПСП с сентября 1997 года по декабрь 1998 года.

17. Совместные миссии по странам. В целях усиления подготовки национальных специалистов на страновом и региональном уровнях и в целях обеспечения междисциплинарного характера технической помощи специалисты по ТВУ и консультанты ГПСП осуществляют совместные миссии в страны исполнения программ. Эти миссии предоставляют ценные возможности для изучения общей структуры, взаимного ознакомления с методами работы и обмена информацией. Перечень совместных миссий, проведенных с сентября 1997 года по декабрь 1998 года, представлен в приложении II и свидетельствует о многих областях, в которых оказывается техническая помощь.

#### v. ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ ИНФОРМАЦИОННО-ПРОПАГАНДИСТСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

18. По сравнению с предыдущими годами повысилась эффективность системы ТВУ в обеспечении того, чтобы вопросы народонаселения и развития включались в программную деятельность учреждений и организаций-участников. Специалисты по ТВУ все шире используют Интернет для распространения информации по вопросам народонаселения и распространения докладов по темам, касающимся народонаселения. Например, специалисты по ТВУ регулярно представляют статьи по вопросам народонаселения на страничке SD Dimensions в Интернет, находящейся в ведении Департамента по вопросам устойчивого развития ФАО. Недавно представители поисковой системы Lycos Community Guide назвали эту страничку лучшей по вопросам устойчивого развития, а специалист по ТВУ был назначен председателем редакционного совета, что обеспечивает регулярное освещение вопросов в области народонаселения. Специалист по ТВУ из ЮНЕСКО в сотрудничестве с подразделением этой организации "познание без границ" подготовил публикацию, в которой перегруппированы адреса 60 отдельных страниц в Интернет в целях содействия быстрому доступу к ценным источникам информации по вопросам народонаселения и устойчивого развития. Другой специалист по ТВУ из ЮНЕСКО поддерживал сотрудничество с Бразильским университетом в целях создания электронной странички по демографическим вопросам. Приводимые ниже примеры свидетельствуют о последних успехах в деятельности по освещению проблем в области народонаселения и расширения осведомленности в вопросах народонаселения. Основой этой

деятельности является распространение информации. Хотя существует целый ряд примеров успешной информационно-пропагандистской работы консультантов ГПСП, в приводимых ниже примерах внимание сосредоточено на деятельности, осуществляемой в рамках третьего уровня системы ТВУ, поскольку в результате ранней оценки была выявлена необходимость укрепления информационно-пропагандистской деятельности на этом уровне.

19. Специалисты по ТВУ в ФАО содействуют отбору вопросов народонаселения в качестве приоритетной области деятельности Департамента по вопросам устойчивого развития ФАО на последующие 15 лет. В МОТ специалист по ТВУ осуществлял в Уганде совместно с Национальным союзом работников плантаций и сельского хозяйства экспериментальную деятельность по включению в учебную программу вопросов просвещения в области репродуктивного здоровья. Данная деятельность финансировалась за счет регулярного бюджета Организации. Поскольку данная деятельность является частью регионального проекта подготовки кадров Бюро МОТ по вопросам деятельности трудящихся, накопленный опыт и материалы послужат примером для других союзов сельскохозяйственных работников в этом регионе. Специалист по ТВУ в ЮНИФЕМ является членом нескольких внутренних комитетов и использует их для активного содействия обеспечению того, чтобы проблемы народонаселения были отражены в деятельности, финансируемой ЮНИФЕМ.

20. ЮНЕСКО учредила в своем региональном отделении в Сантьяго, Чили, должность сотрудника по вопросам демографического просвещения. Новый сотрудник, должность которого финансируется из средств регулярного бюджета ЮНЕСКО, поддерживает тесные контакты с ГПСП для Латинской Америки и Карибского бассейна и расширил деятельность группы и повысил эффективность ее работы. Кроме того, в Главном региональном отделении для Азиатско-Тихоокеанского региона ЮНЕСКО в Бангкоке, Таиланд, создана должность библиотекаря, который возглавит региональный центр обмена информацией по вопросам просвещения и коммуникации в области народонаселения. Специалисты по ТВУ играли активную роль в содействии созданию этих двух должностей и оказали помощь в подготовке планов работы.

21. Специалист по ТВУ в ВОЗ принял участие в разработке проекта политики ВОЗ по включению гендерной проблематики в основные виды деятельности организации. Два специалиста ВОЗ по ТВУ содействовали разработке руководящих принципов и подготовке кадров в области предупреждения насилия в отношении женщин и полового и репродуктивного здоровья. Другой специалист по ТВУ подготовил основу для планирования деятельности в области репродуктивного здоровья и провел трехдневный практикум в рамках подготовки XVI Всемирной конференции по содействию развитию здравоохранения и просвещению в области охраны здоровья.

22. Несколько специалистов по ТВУ подготовили доклады и исследования по вопросам народонаселения. Специалист по ТВУ в ЮНИФЕМ подготовил доклад о насилии в отношении женщин на основе опыта ЮНФПА в Латинской Америке. Этот доклад получил широкое распространение в системе ТВУ. ФАО на основе использования своих финансовых ресурсов подготовила при содействии специалистов по ТВУ всеобъемлющее исследование о потенциальном воздействии повышения уровня моря на население и сельское хозяйство. Специалисты по ТВУ в ФАО играли ключевую роль в подготовке опубликованного Департаментом рыбного хозяйства ФАО последнего пресс-релиза о последствиях быстрого роста населения и чрезмерной нагрузки на окружающую среду. Недавно в журнале "Population and Development Review" ("Обзор вопросов, касающихся народонаселения и развития"), являющемся ведущим журналом в области народонаселения, был опубликован доклад специалиста по ТВУ из ФАО "The Feminization of Poverty" ("Феминизация нищеты").

23. Исследовательская группа по вопросам нищеты Сассекского университета опубликует подготовленный специалистом МОТ по ТВУ документ по международной миграции рабочей силы, а Университет Британской Колумбии опубликует статью о перспективах миграции из Южной Азии в Канаду, также подготовленную специалистом МОТ по ТВУ. На проведенной в 1998 году Международной конференции труда получено 169 запросов в отношении видеоматериалов о народонаселении и развитии "Who Decides?" ("Кто решает?"), подготовленных специалистами МОТ по ТВУ. Выпуски "Spotlight", выходящего раз в два года бюллетеня МОТ по народонаселению и развитию, координируемого специалистом МОТ по ТВУ, широко распространяются на английском и французском языках среди профсоюзов и организаций трудящихся, а также среди сотрудников ЮНФПА и МОТ. В "Spotlight" включены интервью с представителями трудящихся и работодателей по вопросам народонаселения и развития. В последних выпусках этого бюллетеня рассматривались такие темы, как обеспеченность рабочей силой и занятость, репродуктивное здоровье на плантациях и международная миграция рабочей силы.

24. ЮНЕСКО подготовила для Всемирной конференции ЮНЕСКО по вопросам образования, которая состоялась в октябре 1998 года и в которой приняли участие более 4000 представителей, технический документ, озаглавленный "Higher Education and the Population and Sustainable Development Issues" ("Высшее образование и вопросы народонаселения и устойчивого развития"). Специалисты по ТВУ внесли существенный вклад в подготовку этого документа. Специалист ЮНЕСКО по ТВУ представил на Международном конгрессе по пресной воде, состоявшемся в Ливане в июне 1998 года, доклад о взаимосвязи между динамикой населения и потребностями в пресной воде. В рамках программы ЮНЕСКО "The Man and Biosphere" ("Человек и биосфера") в 1998 году был опубликован важный документ о народонаселении и засушливых районах. ЮНЕСКО завершила также крупный проект под названием "World Population Map" ("Всемирная карта народонаселения"). Заключительная публикация этого проекта "People on Earth" ("Народ Земли") была позитивно встречена на многих форумах и станет основой новой подборки учебных материалов. Специалисты по ТВУ играли ключевую роль в концептуализации и осуществлении этого проекта.

## VI. ВЫВОД

25. Вполне очевидно, что в настоящее время взаимодействие между специалистами по ТВУ и ГПСП, а также межучрежденческое сотрудничество являются более эффективными, чем в момент проведения оценок ТВУ. Дальнейшее повышение эффективности деятельности позволит расширить техническую помощь странам, в которых осуществляются программы, в том числе на основе расширения доступа к новейшей информации, более эффективного применения междисциплинарных подходов и более широкого доступа к программам и ресурсам учреждений-партнеров. Хотя ЮНФПА и учреждения и организации-партнеры по ТВУ не считают, что они уже создали идеальную систему, и признают, что по-прежнему необходимо усиливать техническую поддержку ГПСП со стороны специалистов по ТВУ и более активно и систематически включать вопросы народонаселения в программы учреждений-партнеров по ТВУ, они, тем не менее, отмечают, что достигнут значительный прогресс в осуществлении изменений в целях обеспечения эффективности системы ТВУ.



## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

**Ниже приводится аннотированный список технических докладов, совместно подготовленных или подготавливаемых специалистами по ТВУ и консультантами ГПСП с сентября 1997 года по декабрь 1998 года**

1. "Male Involvement in Reproductive Health: Incorporating Gender throughout the Life Cycle" ("Роль мужчин в области репродуктивного здоровья: учет гендерной проблематики в течение всего жизненного цикла"). Это одно из немногих исследований, в котором роль мужчин рассматривается с точки зрения жизненного цикла и в котором рассматриваются их возможности в решении гендерных вопросов. Данное исследование является идеальной моделью для участия всех уровней системы ТВУ в подготовке технических докладов.
2. "Population Education and Services in Enterprises" ("Просвещение населения и услуги на предприятиях"). Данное исследование было подготовлено специалистами МОТ по ТВУ при содействии консультанта ГПСП. Оно состоит из страновых тематических исследований, и в нем представлена информация об опыте, накопленном в этой области.
3. "Gender and Sustainability: Reassessing Issues and Linkages" ("Гендерная проблематика и устойчивость: обновленная оценка вопросов и связей"). Опубликовано Гарвардским центром исследований в области народонаселения и развития в серии рабочих документов.
4. "Unexplored Issues in Gender and Adolescent Sexual and Reproductive Health" ("Неизученные вопросы гендерной проблематики и полового и репродуктивного здоровья подростков"). Данное исследование, находящееся в данный момент в стадии подготовки, включает материалы, представленные специалистами четырех учреждений и ГПСП Непала.
5. Учебное руководство по гендерным вопросам, подготовленное специалистом ЮНИФЕМ по ТВУ и консультантами ГПСП.
6. "Communicating about Reproductive Health from a Gender Perspective" ("Информирование о репродуктивном здоровье с гендерной точки зрения"). В настоящее время подготавливается специалистом ВОЗ по ТВУ и консультантом ГПСП в Аддис-Абебе, Эфиопия.
7. "Communicating Family Planning in Reproductive Health: Key Messages for Communicators" ("Разъяснение вопросов планирования размеров семьи с точки зрения репродуктивного здоровья: основная информация для пропагандистов"). Подготовлено в штаб-квартире ВОЗ при содействии нескольких консультантов ГПСП.
8. Статистические данные о народонаселении и репродуктивном здоровье; подготовлены совместно консультантами ГПСП и специалистами по ТВУ в сотрудничестве с Секцией по координации ЮНФПА.
9. "Adolescent fertility" ("Фертильность подростков"). Подготовлено специалистом ФАО по ТВУ по просьбе ГПСП в Катманду, Непал. Этот доклад служит справочным документом для южноазиатской конференции по проблемам подростков.
10. Специалист ФАО по ТВУ и консультант ГПСП в Аммане, Иордания, завершают подготовку публикации о социально-культурных аспектах женской клитородотомии и культурных аспектах стратегий, касающихся роли мужчин в программах репродуктивного здоровья.

11. Пять консультантов ГПСП подготовили доклады в области содействия охране здоровья и просвещения по вопросам охраны здоровья; эти доклады будут опубликованы в международном журнале по содействию охране здоровья и просвещению по вопросам охраны здоровья, приглашенными редакторами которого по этому случаю будут специалист по ТВУ и сотрудник ЮНФПА из Секции по координации.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

### Совместные миссии, осуществленные специалистами по ТВУ и консультантами ГПСП с сентября 1997 года по декабрь 1998 года

#### Страны Африки, расположенные к югу от Сахары

Специалист МОТ по ТВУ и консультант ГПСП из Хараре, Зимбабве, организовали мероприятия по подготовке кадров для проекта по народонаселению и развитию в Маврикии.

Специалист ВОЗ по ТВУ и консультант ГПСП из Хараре провели учебный курс по гендерному и ситуативному анализу в рамках программы репродуктивного здоровья на Коморских Островах.

Специалист ВОЗ по ТВУ и два консультанта ГПСП из Аддис-Абебы провели обзор хода подготовки по репродуктивному здоровью и разработали для медицинских работников учебную программу по репродуктивному здоровью в ходе серии региональных миссий.

Два специалиста по ТВУ из ФАО и ЮНЕСКО и консультант ГПСП предоставили в ходе миссии в Малави технические консультативные услуги по использованию социально-культурных исследований для программ в области народонаселения.

#### Арабские государства и Европа

Была проведена совместная миссия ТВУ/ГПСП в целях укрепления национального потенциала в контексте проведения в 2000 году раунда переписи населения в этом регионе.

Специалист по ТВУ Статистического отдела Организации Объединенных Наций и консультант ГПСП в Аммане, Иордания, разработали проект, предусматривающий выборочное обследование; они провели также анализ обследования для министерства планирования Объединенных Арабских Эмиратов.

#### Азия и район Тихого океана

Миссии в составе консультантов из группы в Суве, Фиджи, и специалистов Статистического отдела Организации Объединенных Наций разработали стратегии для проведения в 2000 году раунда переписи населения в Южнотихоокеанском регионе, включая планы общих вопросников, региональную подготовку по проведению переписи населения и сотрудничество Юг-Юг в обработке и анализе данных.

Специалист ФАО по ТВУ и консультант ГПСП из Бангкока, Таиланд, вели совместную информационно-пропагандистскую работу в поддержку решения вопросов народонаселения и окружающей среды в Индонезии и Камбодже.

Во Вьетнаме при поддержке специалиста МОТ по ТВУ и консультанта ГПСП из Бангкока был организован национальный семинар по миграционной политике.

Латинская Америка и Карибский бассейн

Специалист по ТВУ Отдела народонаселения Организации Объединенных Наций и консультант ГПСП в Сантьяго, Чили, разработали для национального университета Гондураса программу по социальной демографии на получение степени магистра в целях удовлетворения потребностей Карибского субрегиона.

На Всемирной конференции Международного союза по содействию охране здоровья и просвещению в области охраны здоровья в Пуэрто-Рико консультанты различных ГПСП и специалист ВОЗ приняли участие в работе группы по представлению примеров эффективной информационно-пропагандистской работы в рамках программ, финансируемых ЮНФПА.

Два специалиста Статистического отдела Организации Объединенных Наций приняли участие в региональном семинаре о "Стратегиях проведения в 2000 году раунда переписи населения", совместно организованном Статистическим отделом Организации Объединенных Наций и ГПСП в Суве.

-----